

Artistes, Écrivains et Photographes

Le numéro d'octobre sera axé sur l'Afrique et le Moyen-Orient; celui de décembre sur l'Europe, celui de février sur l'Asie et le Pacifique, et enfin celui d'avril, sur les États-Unis.

Les artistes et photographes qui auraient des oeuvres originales sur l'une de ces régions du monde, et les écrivains qui souhaiteraient rapporter les expériences qu'ils y ont vécues sont très cordialement invités à communiquer avec les Relations communautaires (*Liaison*), au Centre des services à l'affectation (ADTB), ministère des Affaires extérieures, Ottawa (Ontario), K1A 0G2.

La date limite pour la réception des documents est le premier vendredi du mois précédant le mois de publication (par ex., le délai pour le numéro d'octobre est le vendredi 7 septembre.)

SAVIEZ-VOUS

— que 715 conjoints sont maintenant inscrits sur la *Liste de communication directe avec les conjoints* — 276 à Ottawa-Hull, 74 aux États-Unis et 365 à l'étranger.

— que nous vous signalons une erreur dans le numéro de juin. Le code postal pour le courrier à destination de Budapest, en Hongrie, est K1N 8T7, et non K1A 0G2.

— que l'on peut à présent voir des nudistes dans la région d'Ottawa, du moins si l'on en croit le panneau qui se trouve près du moulin Carbide-Wilson, au lac Meech. La CCN a décidé, à contrecœur, d'autoriser les naturistes à faire du nudisme dans ce coin, à condition de ne pas sortir des limites permises. En cas d'infraction, ils sont passibles d'une amende de 500 \$.

CRÉDITS — PHOTOGRAPHIES

Ottawa Citizen — toutes les photos de Mosaïque sauf deux

PC — photo de L. Thom (Mosaïque)

L'office de tourisme du Canada — Bluenose II Gami, Great Artists Management Inc. — the Canadian Chamber Ensemble

Direction de l'acquisition de biens et de l'aménagement — Ambassade du Canada à la Barbade
Diapos du centre des services à l'affectation — Sao Paolo

LIAISON est publié par le ministère des Affaires extérieures

Centre des services à l'affectation
Section des relations communautaires
(613) 992-2221

Rédactrice : Jo-Lynne Sutherland

ISSN 0825 1800

La boîte aux lettres...

Familles du service extérieur, cette publication vous est destinée. Pour que vous la trouviez intéressante et qu'elle vous soit utile, vous devrez y mettre du vôtre. Nous serons ravis de recevoir vos suggestions et commentaires sur ce troisième numéro. Veuillez faire parvenir vos lettres à l'adresse suivante: Relations communautaires (Liaison), Centre des services à l'affectation, Édifice Lester B. Pearson (ADTB) Ottawa, K1A 0G2.



J'ai beaucoup aimé le n° 1 du volume 1 de *Liaison*, paru en avril 1984. Outre que je l'ai trouvé intéressant et instructif, sa présentation m'a beaucoup plu. Il est bien disposé et, malgré les nombreuses informations qu'il contient, suffisamment compact. J'attends avec impatience de recevoir le prochain numéro. Néanmoins, j'aimerais vous signaler que vous avez fait une petite erreur à la page 10, sous la rubrique "Saviez-vous..." En effet, s'il est vrai que Birmingham et Glasgow ont été transformés en consulats généraux, Berlin est encore desservi par une mission militaire et un consulat.

G.P. Charlebois (Berlin)

J'aimerais vous dire que les employés et leurs familles sont enthousiasmés à la vue de ce périodique qui va permettre de resserrer les liens entre l'Administration centrale et les missions à l'étranger. Sa présentation, les photos, les illustrations et les informations qu'il contient rendent la lecture de *Liaison* d'autant plus agréable. Je vous remercie de l'article que vous avez publié sous la rubrique "Le travail des conjoints à l'étranger et au Canada". Nous pouvons maintenant accepter sans scrupule un emploi dans certains pays. Cela nous rend notre liberté: liberté de faire ce que nous avons envie de faire et de choisir un emploi que nous aimons et à la mesure de nos compétences, sans nous voir refuser ce droit fondamental.

Bernadette Levesque (Milan)

Félicitations pour votre nouvelle publication. J'étais ravie de recevoir le premier numéro de *Liaison* et je trouve excellente l'idée d'accroître la communication entre Ottawa et l'étranger. J'ai pensé qu'il serait peut-être possible d'avoir une rubrique consacrée aux enfants, où pourraient être publiés des articles courts, peut-être illustrés de photos ou de dessins exécutés par "des enfants du service extérieur". Leur donner la possibilité de partager leurs observations avec des gens que cela intéresse serait, à mon avis, une façon de reconnaître la place qu'ils occupent dans notre vie. Je joins également à ma lettre le compte-rendu d'une conférence à laquelle j'ai assisté dernièrement à Kuala Lumpur, dans le cadre du Michigan State University Graduate Studies Overseas Programme. Peut-être pourrez-vous l'utiliser pour votre publication? N'hésitez pas à apporter les modifications que vous jugez nécessaires. J'attends avec impatience de recevoir le prochain numéro de *Liaison*.

Judith Holton (Mme P.A.)

Kuala Lumpur, Malaisie

(Note de la rédaction — Nous vous remercions pour votre lettre, vos idées, ainsi que pour le document intitulé "Third Culture Children". Comme vous pourrez le constater dans le présent numéro, nous avons retenu votre suggestion en ce qui concerne la création d'une rubrique pour les enfants.)

AVEZ-VOUS REÇU DIRECTEMENT CE NUMÉRO DE LIAISON ?

Si non, et si vous êtes intéressé(e) à le recevoir directement, s'il-vous-plaît retourner et remplir ce formulaire :

Formulaire de communication directe avec les conjoints

Nom du conjoint :

Adresse :

Nom de l'employé :

Direction ou Mission :

Langue requise: anglais français

Signature de l'employé

Si vous êtes sur notre liste d'adresses mais que vous avez déménagé, s'il-vous-plaît utiliser le formulaire suivant :

CHANGEMENT D'ADRESSE

Nom du conjoint :

Ancienne adresse :

Nouvelle adresse :

Nouvelle mission ou direction :

A retourner au Centre des services à l'affectation (ADTB),
édifice Lester B. Pearson, Ottawa K1A 0G2